



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số: 109/EB/2024

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB

Địa chỉ: Số 163, Đường Phan Đăng Lưu, Phường 01, Quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Điện thoại: 028.39958368

Fax: 028.39958423

Mã số doanh nghiệp: 0105696842

**II. Thông tin về sản phẩm**

1. Tên sản phẩm: **NƯỚC ÉP BƯỞI HỒNG - CASINO**

2. Thành phần: Nước ép bưởi hồng 100% (nước ép bưởi hồng cô đặc, nước).

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 450 ngày kể từ ngày sản xuất.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói: Thê tích thực: 1 L hoặc thê tích khác theo nhu cầu khách hàng.
- Chất liệu bao bì: Sản phẩm được bao gói trực tiếp trong bao bì màng ghép phức hợp, có nắp nhựa.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (sản phẩm nhập khẩu):

- J: JUS DE FRUITS D'ALSACE - Zi Rimsdorf, BP103, 67269 Sarre Union Cedex, France (Pháp).
- L: EMIG PRODUCTION - 17 Chemin Des Croix, 59530 Le Quesnoy, France (Pháp).

**III. Mẫu nhãn sản phẩm**

Đính kèm (Theo 43/2017/NĐ-CP Nghị định về Nhãn hàng hóa và 111/2021/NĐ-CP Nghị định về Sửa đổi, bổ sung một số điều nghị định số 43/2017/NĐ-CP nhãn hàng hóa).

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

1. **Chỉ tiêu kim loại nặng:** theo QCVN 6-2:2010/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống không cồn.

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Chì (Pb)	mg/l	0,05

2. **Chỉ tiêu vi sinh vật:** theo QCVN 6-2:2010/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống không cồn.

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Giới hạn tối đa
1	Tổng số vi sinh vật hiếu khí	CFU/ml	$10^2$
2	<i>Coliforms</i>	CFU/ml	10
3	<i>E. coli</i>	CFU/ml	Không được có
4	<i>Streptococci faecal</i>	CFU/ml	Không được có
5	<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	CFU/ml	Không được có
6	<i>Staphylococcus aureus</i>	CFU/ml	Không được có
7	<i>Clostridium perfringens</i>	CFU/ml	Không được có
8	Tổng số nấm men – nấm mốc	CFU/ml	10

**3. Chỉ tiêu dư lượng thuốc bảo vệ thực vật:** theo QCVN 6-2:2010/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống không cồn.

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Giới hạn tối đa
1	Piperonyl butoxid	mg/l	0,05

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

*Tp. Hồ Chí Minh, ngày tháng năm 2024*

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**

*(Ký tên, đóng dấu)*



**LÊ THỊ MINH TRANG**

Giám Đốc Chất lượng

## MẪU NHÃN DỰ KIẾN

### NƯỚC ÉP BƯỞI HỒNG - CASINO

Thành phần: Nước ép bưởi hồng 100% (nước ép bưởi hồng cô đặc, nước).

Thể tích thực: 1 L

Dùng trực tiếp. Lắc đều trước khi mở. Ngon hơn khi uống lạnh.

Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh nhiệt độ cao. Sau khi mở, bảo quản trong tủ lạnh và sử dụng trong vòng 4 ngày.

Ngày sản xuất:

Hạn sử dụng:

Sản xuất bởi:



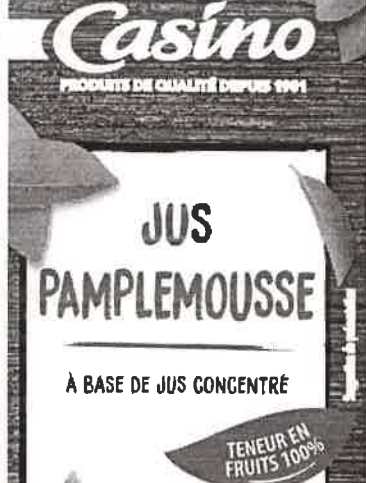

- J: JUS DE FRUITS D'ALSACE - Zi Rimsdorf, BP103, 67269 Sarre Union Cedex, France (Pháp).  
Hoặc
- L: Emig Production, 17 Chemin Des Croix, 59530 Le Quesnoy, France (Pháp).

Nhập khẩu và phân phối bởi: CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB, Số 163, Đường Phan Đăng Lưu, P. 01, Q. Phú Nhuận, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Cảnh báo: Không sử dụng sản phẩm nếu có dấu hiệu hư hỏng hoặc hết hạn sử dụng.

Số TCB: 109/EB/2024

**BẢN DỊCH PHÁP SANG VIỆT** **BẢN DỊCH**

<p>*Biosourcé : Produit ou matériau fabriqué partiellement ou entièrement à partir de matières premières naturelles renouvelables, comme les végétaux.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p align="center"><b>CASINO AGIT</b></p> <p>Casino agit pour réduire l'utilisation de matières non renouvelables, en choisissant une brique contenant 70% au minimum de matériaux biosourcés :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• du carton issu de ressources renouvelables certifiées FSC®. Ce label garantit une gestion plus responsable des forêts de la planète. Plus d'informations sur <a href="http://www.fr.fsc.org">www.fr.fsc.org</a></li> <li>• et du plastique provenant d'une filière soutenant le développement de bioplastiques issus de matières végétales.</li> </ul> <p>Retrouvez toutes nos actions d'éco-conception des emballages sur <a href="http://www.produits-casino.fr">www.produits-casino.fr</a></p> </div>	<p>*Nguồn gốc sinh học: Sản phẩm hoặc vật liệu được chế tạo một phần hoặc hoàn toàn từ nguyên liệu tự nhiên tái tạo, chẳng hạn như thực vật.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p align="center"><b>CASINO AGIT</b></p> <p>Casino agit đang hành động để giảm việc sử dụng các vật liệu không thể tái chế, bằng cách chọn loại hộp tối thiểu 70% vật liệu có nguồn gốc sinh học:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• bìa cứng từ các nguồn tài nguyên tái tạo được chứng nhận FSC®. Nhãn này đảm bảo việc quản lý rừng trên hành tinh có trách nhiệm hơn.</li> </ul> <p>Thông tin thêm trên <a href="http://www.fr.fsc.org">www.fr.fsc.org</a></p> <li>• và nhựa thuộc lĩnh vực hỗ trợ phát triển nhựa sinh học từ nguyên liệu thực vật.</li> <p>Tìm hiểu các hành động thiết kế sinh thái bao bì của chúng tôi trên <a href="http://www.produits-casino.fr">www.produits-casino.fr</a></p> </div>		
 	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">HỘP GIẤY &amp; NẮP</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">THÙNG RÁC PHÂN LOẠI</td> </tr> </table> <p>Đề lại nắp trên hộp giấy</p> <p align="center">[Mã vạch] 3 222471 081648</p>	HỘP GIẤY & NẮP	THÙNG RÁC PHÂN LOẠI
HỘP GIẤY & NẮP	THÙNG RÁC PHÂN LOẠI		
	<p align="center"><b>Casino</b> SẢN PHẨM CHẤT LƯỢNG TỪ NĂM 1901</p> <p align="center"><b>NƯỚC ÉP BƯỞI HỒNG TỪ NƯỚC ÉP CÔ ĐẶC</b> Hàm lượng trái cây 100%</p> <p align="right">Hình ảnh minh họa</p>		
	<p><b>CASINO AGIT</b> TỐI THIỂU 70% nguyên liệu có nguồn gốc sinh học</p> <p>Điểm dinh dưỡng <b>A B C D E</b></p> <p align="right">1L Nước ép bưởi hồng làm từ nước ép bưởi hồng cô đặc. Không có bã</p>		



*Signature*

**BẢN DỊCH**

# JUS DE PAMPLEMOUSSE ROSE À BASE DE JUS DE PAMPLEMOUSSE CONCENTRÉ

## INGRÉDIENT

Jus de pamplemousse rose à base de jus de pamplemousse concentré.

## PRÉPARATION

Agiter avant d'ouvrir. Servir frais.

## CONSERVATION

Avant ouverture, à conserver dans un endroit sec et frais. Après ouverture, à conserver au réfrigérateur et à consommer dans les 4 jours.

À consommer de préférence avant le / N° de lot : voir sur le dessus de la brique.

## NƯỚC ÉP BƯỚI HỒNG LÀM TỪ NƯỚC ÉP BƯỚI HỒNG CÔ ĐẶC

### THÀNH PHẦN

Nước ép bưởi hồng từ nước ép bưởi hồng cô đặc

### CHUẨN BỊ

Lắc đều trước khi mở nắp. Dùng lạnh

### BẢO QUẢN

Trước khi mở: bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát.  
Sau khi mở: bảo quản trong tủ lạnh và sử dụng trong vòng 4 ngày.

Hạn sử dụng/ Số lô: xem mặt trên của hộp giấy

## VALEURS NUTRITIONNELLES MOYENNES

	POUR 1 PORTION DE 150 ml	% AQR	POUR 100 ml
Energie	187 kJ 44 kcal	2%	128 kJ 30 kcal
Matières grasses dont acides gras saturés	0 g 0 g	0% 0%	0 g 0 g
Glucides dont sucres	11 g 11 g	4% 12%	7,5 g 7,5 g
Protéines	0 g	0%	0 g
Sel	0 g	0%	0 g

AQR = Apport Quotidien de Référence pour un adulte-type (8400 kJ / 2000 kcal).

Cette brique contient environ 6 portions de 150 ml.

La lettre à proximité de la date limite de consommation indique le lieu de fabrication.

## GIÁ TRỊ DINH DƯỠNG TRUNG BÌNH

	Mỗi 1 phần 150 ml	%AQR	Mỗi 100 ml
Năng lượng	187 kJ 44 kcal	2%	128 kJ 30 kcal
Chất béo trong đó acid béo bão hòa	0 g 0 g	0% 0%	0 g 0 g
Carbohydat trong đó đường	11 g 11 g	4% 12%	7,5 g 7,5 g
Protein	0 g	0%	0 g
Muối	0 g	0%	0 g

AQR = Lượng tham chiếu hàng ngày cho 1 người trưởng thành (8400 kJ/ 2000 kcal).

Mỗi hộp chứa khoảng 6 phần 150 ml

Chữ cái gần ngày hết hạn chỉ ra nơi sản xuất

Volume net **1L** ID=B4

SERVICE CONSOMMATEURS

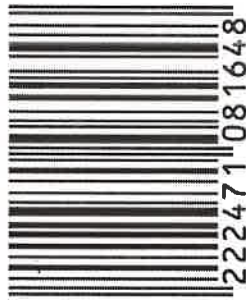
Satisfait ou remboursé 2 fois

**0 800 13 30 16**

Service & appel gratuits

Retrouvez-nous sur [www.produits-casino.fr](http://www.produits-casino.fr)

Distribué par Casino  
1, Cours Antoine Guichard  
42008 Saint-Etienne Cedex 1.



J: EMB 67434B L: EMB 59481

## THẺ TÍCH THỰC 1L

### DỊCH VỤ KHÁCH HÀNG

Hài lòng hoặc hoàn tiền gấp 2  
0 800 13 30 16

Dịch vụ & cuộc gọi miễn phí

Tìm kiếm thông tin tại

[www.produits-casino.fr](http://www.produits-casino.fr)

Phân phối bởi Casino

1, Cours Antoine Guichard  
42008 Saint-Etienne Cedex 1.

ID=B4

[Mã vạch]

3 222471

081648

J: EMB 67434B

L: EMB 59481

Ngày 08 tháng 08 năm 2024

CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB

LÊ THỊ MINH TRANG

Giám Đốc Chất Lượng

(đã ký và đóng dấu)

*Signature*

Tôi, Trịnh Hiếu Minh, Căn cước công dân số: 038300031942 do Cục Cảnh sát Quản lý Hành chính về Trật tự Xã hội cấp ngày 07/01/2022; Cam đoan dịch chính xác giấy tờ văn bản này từ tiếng **Pháp sang tiếng Việt**.

**Người dịch**

*Miz*  
**Trịnh Hiếu Minh**

**LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN**

Hôm nay, ngày 04 tháng 09 năm 2024 (Ngày mùng bốn tháng chín, năm hai nghìn không trăm hai mươi bốn )

Tại, Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, địa chỉ tại số 165 Giảng Võ, phường Cát Linh , thành phố Hà Nội .

Tôi, *Vũ Thị Phương* - Công chứng viên , trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật .

**CHỨNG NHẬN**

- Bản dịch này do bà Trịnh Hiếu Minh, Căn cước công dân số: 038300031942 do Cục Cảnh sát Quản lý Hành chính về Trật tự Xã hội cấp ngày 07/01/2022, là cộng tác viên phiên dịch của Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội, đã dịch từ tiếng **Pháp sang tiếng Việt** .
- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của bà Trịnh Hiếu Minh;
- Nội dung của bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái với đạo đức xã hội;
- Văn bản công chứng này được lập thành 03 bản chính, mỗi bản gồm 03 tờ, 03 trang, lưu một (1) bản tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ , thành phố Hà Nội.

**Số công chứng: 19258    Quyền số: 01/2024 TP/CC-SCC/BD**

**CÔNG CHỨNG VIÊN**



*Vũ Thị Phương*

À conserver à température ambiante / RT à la:

500086 500087  
500088 500089

# Casino

PRODUITS DE QUALITÉ DEPUIS 1901

\*Biosourcé : Produit ou matériau fabriqué partiellement ou entièrement à partir de matières premières naturelles renouvelables, comme les végétaux.

### CASINO AGIT

Casino agit pour réduire l'utilisation de matières non renouvelables, en choisissant une brique contenant 70% ou minimum de matériaux biosourcés :

• du carton issu de ressources renouvelables certifiées FSC®. Ce label garantit une gestion plus responsable des forêts de la planète. Plus d'informations sur [www.fr.fsc.org](http://www.fr.fsc.org)

• et du plastique provenant d'une fibre soutenant le développement de bioplastiques issus de matières végétales.

Retrouvez toutes nos actions d'éco-conception des emballages sur [www.produits-casino.fr](http://www.produits-casino.fr)

## JUS PAMPLEMOUSSE

À BASE DE JUS CONCENTRÉ

TENEUR EN FRUITS 100%

### PINK GRAPEFRUIT JUICE FROM CONCENTRATE

#### INGREDIENT

Pink grapefruit juice from concentrate.

#### STORAGE

Before opening, store in a cool, dry place.  
After opening, keep refrigerated and use within 4 days.  
Best before / batch no.: see top of carton.

Net volume **1L**



FR  
BRIQUE & BOUCHON



Laisser le bouchon sur la brique



JUS DE PAMPLEMOUSSE ROSE À BASE DE JUS DE PAMPLEMOUSSE ROSE CONCENTRÉ

1L



Ngày 08 tháng 08 năm 2024

LÊ THỊ MINH TRANG  
Giám Đốc Chất Lượng

500090 500091

Drawing 04/05

Combi-Swift /  
Maxx

# Casino

PRODUITS DE QUALITÉ DEPUIS 1961

## JUS DE PAMPLEMOUSSE ROSE À BASE DE JUS DE PAMPLEMOUSSE CONCENTRÉ

### INGRÉDIENT

Jus de pamplemousse rose à base de jus de pamplemousse concentré.

### PRÉPARATION

Agiter avant d'ouvrir. Servir frais.

### CONSERVATION

Avant ouverture, à conserver dans un endroit sec et frais. Après ouverture, à conserver au réfrigérateur et à consommer dans les 4 jours.

À consommer de préférence avant le / N° de lot : voir sur le dessus de la brique.

### VALEURS NUTRITIONNELLES MOYENNES

	POUR 1 PORTION DE 150 ml	% AQR	POUR 100 ml
Energie	187 kJ 44 kcal	2%	128 kJ 30 kcal
Matières grasses dont acides gras saturés	0 g 0 g	0% 0%	0 g 0 g
Glucides dont sucres	11 g 11 g	4% 12%	7,5 g 7,5 g
Protéines	0 g	0%	0 g
Sel	0 g	0%	0 g

AQR = Apport Quotidien de Référence pour un adulte-type (8400 kJ / 2000 kcal).

Cette brique contient environ 6 portions de 150 ml.

La lettre à proximité de la date limite de consommation indique le lieu de fabrication.

Volume net **1L** ID=B4

SERVICE CONSOMMATEURS

Satisfait ou remboursé 2 fois

0 800 13 30 16

Service & appel gratuits

Retrouvez nous sur [www.produit.casino.fr](http://www.produit.casino.fr)

Distribué par Casino  
1, Cours Antoine Guichard  
42008 Saint-Etienne Cedex 1.



3 122247 081648  
L: EMB 67434B L: EMB 59481

## JUS PAMPLEMOUSSE

À BASE DE JUS CONCENTRÉ

TENEUR EN  
FRUITS 100%



JUS DE PAMPLEMOUSSE  
ROSE À BASE DE JUS DE  
PAMPLEMOUSSE  
ROSE CONCENTRÉ

1L





**PINK GRAPEFRUIT JUICE FROM  
CONCENTRATE**

**INGREDIENT**

Pink grapefruit juice from concentrate.

**STORAGE**

Before opening, store in a cool, dry place.  
After opening, keep refrigerated and use within 4 days.  
Best before/batch no.: see top of carton.

Net  
volume **1L**

**NƯỚC ÉP BƯỞI HỒNG LÀM TỪ NƯỚC ÉP  
BƯỞI HỒNG CÔ ĐẶC**

**THÀNH PHẦN**

Nước ép bưởi hồng từ nước ép bưởi hồng cô đặc

**BẢO QUẢN**

Trước khi mở: bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát.  
Sau khi mở: bảo quản trong tủ lạnh và sử dụng trong  
vòng 4 ngày.  
Hạn sử dụng/ Số lô: xem mặt trên của hộp giấy

THỂ TÍCH THỰC **1L**

Ngày 08 tháng 08 năm 2024

CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB

LÊ THỊ MINH TRANG

Giám Đốc Chất Lượng

(đã ký và đóng dấu)



*Signature*

Tôi, Đặng Thị Hiền Mai, CCCD số: 011300000005 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 02/03/2022; cam đoan dịch chính xác giấy tờ/ văn bản này từ tiếng Anh sang tiếng Việt.

Người dịch

Đặng Thị Hiền Mai

**LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN**

Hôm nay, ngày 04 tháng 09 năm 2024 ( Ngày mùng bốn , tháng chín, năm hai nghìn không trăm hai mươi bốn )

Tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, địa chỉ tại số 165 Giảng Võ, phường Cát Linh, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

Tôi, *Vũ Thị Phương* - Công chứng viên, trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật.

**CHỨNG NHẬN**

- Bản dịch này do bà Đặng Thị Hiền Mai, CCCD số: 011300000005 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 02/03/2022, là cộng tác viên phiên dịch của Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội, đã dịch từ tiếng Anh sang tiếng Việt .
- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của bà Đặng Thị Hiền Mai;
- Nội dung của bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái với đạo đức xã hội;
- Văn bản công chứng này được lập thành 03 bản chính, mỗi bản gồm 02 tờ, 02 trang, lưu một (1) bản tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội.

Số công chứng: 19257 Quyển số: 01 /2024 TP/CC-SCC/BD

CÔNG CHỨNG VIÊN



*Vũ Thị Phương*

A composer à partir de fruits entiers / P de la:

500086 500087

500088 500089

# Casino

PRODUITS DE QUALITÉ DEPUIS 1901

\*Biosourcé : Produit ou matériau fabriqué partiellement ou entièrement à partir de matières premières naturelles renouvelables, comme les végétaux.

### CASINO AGIT

Casino agit pour réduire l'utilisation de matières non renouvelables, en choisissant une brique contenant 70% ou minimum de matériaux biosourcés :

- du carton issu de ressources renouvelables certifiées FSC®. Ce label garantit une gestion plus responsable des forêts de la planète. Plus d'informations sur [www.fsc.org](http://www.fsc.org)

- et du plastique provenant d'une filière soutenant le développement de bioplastiques issus de matières végétales.

Retrouvez toutes nos actions d'éco-conception des emballages sur [www.produits-casino.fr](http://www.produits-casino.fr)

## JUS PAMPLEMOUSSE

À BASE DE JUS CONCENTRÉ

TENEUR EN FRUITS 100%

### PINK GRAPEFRUIT JUICE FROM CONCENTRATE

#### INGREDIENT

Pink grapefruit juice from concentrate.

#### STORAGE

Before opening, store in a cool, dry place.  
After opening, keep refrigerated and use within 4 days.  
Best before/batch no.: see top of carton.

Net volume **1L**



BRIQUE & BOUCHON



Laisser le bouchon sur la brique



3 222471 081648



JUS DE PAMPLEMOUSSE ROSE À BASE DE JUS DE PAMPLEMOUSSE ROSE CONCENTRÉ

1L



Ngày 08 tháng 08 năm 2024

LÊ THỊ MINH TRANG  
Giám Đốc Chất Lượng

500090 500091

Drawing 04 / 05

Combi-Swift /  
Maxx

**Casino**

PRODUITS DE QUALITÉ DEPUIS 1901

### JUS DE PAMPLEMOUSSE ROSE À BASE DE JUS DE PAMPLEMOUSSE CONCENTRÉ

#### INGRÉDIENT

Jus de pamplemousse rose à base de jus de pamplemousse concentré.

#### PRÉPARATION

Agiter avant d'ouvrir. Servir frais.

#### CONSERVATION

Avant ouverture, à conserver dans un endroit sec et frais. Après ouverture, à conserver au réfrigérateur et à consommer dans les 4 jours.

À consommer de préférence avant le / N° de lot : voir sur le dessus de la brigue.

#### VALEURS NUTRITIONNELLES MOYENNES

	POUR 1 PORTION DE 150 ml	% AQR	POUR 100 ml
Energie	187 kJ 44 kcal	2%	128 kJ 30 kcal
Matières grasses dont acides gras saturés	0 g 0 g	0% 0%	0 g 0 g
Glucides dont sucres	11 g 11 g	4% 12%	7,5 g 7,5 g
Protéines	0 g	0%	0 g
Sel	0 g	0%	0 g

AQR = Apport Quotidien de Référence pour un adulte-type (8400 kJ / 2000 kcal).

Cette brigue contient environ 6 portions de 150 ml.

La lettre à proximité de la date limite de consommation indique le lieu de fabrication.

Volume net **1L** 10-B4

SERVICE CONSOMMATEURS

Satisfait ou remboursé 2 fois

0 800 13 30 16

Service & appel gratuits

Retrouvez-nous sur [www.pasdufruit.com](http://www.pasdufruit.com)

Distribué par Casino  
1, Cours Antoine Guichard  
42008 Saint-Etienne Cedex 1.



3 222471 081648  
E-EMB 67434R L-EMB 59481

## JUS PAMPLEMOUSSE

À BASE DE JUS CONCENTRÉ

TENEUR EN  
FRUITS 100%



JUS DE PAMPLEMOUSSE  
ROSE À BASE DE JUS DE  
PAMPLEMOUSSE  
ROSE CONCENTRÉ

1L



TEST REPORT  
BÁO CÁO THỬ NGHIỆM

Report No./ Số báo cáo:

24-225504-2

Revision: 00

Company/ Công ty:

CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB

Address/ Địa chỉ:

Số 163, Đường Phan Đăng Lưu, Phường 01, Quận Phú Nhuận, Thành Phố Hồ Chí Minh,  
Việt Nam

Report Issued: 31-Aug-2024

BVAQ Reference: 24-225504

Sample(s) Received: 23-Aug-2024

Ngày phát hành báo cáo

Tham chiếu BVAQ

Ngày nhận mẫu

Testing Period/ Thời gian phân tích: 24-Aug-2024 to 31-Aug-2024

## Results - Kết quả

The testing results are valid on the sample(s) as received/ Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu kiểm nhận được.

Customer Sample Name/ Tên mẫu: Nước ép bưởi hồng - Casino

Lab ID: 24-225504-2

Sample Description/ Mô tả mẫu: Sample in plastic bottle/ Mẫu đựng trong chai nhựa

Sample Condition/ Tình trạng mẫu: Acceptable/ Chấp nhận

Test Chỉ tiêu	Result Kết quả	Unit Đơn vị	Method Phương pháp phân tích
Tổng vi sinh vật hiếu khí (30°C)/ Total Plate Count (30°C)	<1	cfu/mL	ISO 4833-1:2013 (TCVN 4884-1: 2015)
Clostridium Perfringens	<1	cfu/mL	ISO 7937:2004 (TCVN 4991:2005)
Coliforms	<1	cfu/mL	ISO 4832:2006 (TCVN 6848:2007)
Escherichia coli	<1	cfu/mL	ISO 16649-2:2001 (TCVN 7924-2:2008)
Enterococci (Fecal Streptococci)	<1	cfu/mL	FLAB-FM-MTHD-059:2021 (Ref. ISO 7899-2:2000)
Pseudomonas aeruginosa	<1	cfu/mL	FLAB-FM-MTHD-060: 2021 (Ref. ISO 16266: 2006)
Staphylococcus aureus	<1	cfu/mL	AOAC 975.55
Nấm men & nấm mốc/ Yeasts and Moulds	<1	cfu/mL	ISO 21527-1:2008 (TCVN 8275-1:2010)
Chì/ Lead (Pb)	<MQL=0.01	mg/L	AOAC 2013.06
Piperonyl butoxide *	Not Detected/Không phát hiện (MDL=0.003)	mg/L	FLAB-FA-MTHD-014:2021 (Ref. AOAC 2007.01)

Report No./ Số báo cáo: 24-225504-2

Remark/ Ghi chú: Nil/ Không

OPERATION MANAGER



NGUYEN DUY TIEN

BVAQ MANAGER



NGUYEN HIEP

